

王明蓀主編

古代歷史文化

研究
輯刊

五編 第十二冊

吳越釋氏考

周 睿 著

花木蘭

文化出版社

古代歷史文化

研究
輯刊

五 編

王 明 蓀 主編

第 12 冊

吳越釋氏考

周 奢 著



國家圖書館出版品預行編目資料

吳越釋氏考／周 沆 著 — 初版 — 新北市：花木蘭文化出版社，
2011〔民 100〕

目 2+234 面；19×26 公分

（古代歷史文化研究輯刊 五編：第 12 冊）

ISBN：978-986-254-425-9（精裝）

1. 錢氏 2. 佛教史 3. 五代史

618

100000583

ISBN-978-986-254-425-9



古代歷史文化研究輯刊

五 編 第十二冊

ISBN：978-986-254-425-9

吳越釋氏考

作 者 周 沆

主 編 王明蓀

總 編 輯 杜潔祥

印 刷 普羅文化出版廣告事業

出 版 花木蘭文化出版社

發 行 所 花木蘭文化出版社

發 行 人 高小娟

聯絡地址 新北市永和區中正路五九五號七樓之三

電話：02-2923-1455／傳真：02-2923-1452

電子信箱 sut81518@gmail.com

初 版 2011 年 3 月

定 價 五編 32 冊（精裝）新台幣 56,000 元

版權所有・請勿翻印

吳越釋氏考

周 畚 著

作者簡介

姓 名：周 吝

學、經歷：已從教職退休

習作概略：

《〈太平廣記〉人名書名索引》、《六朝志怪小說研究》、《神異經研究》、《老子考述》、《陰符經考》、《吳越釋氏考》、《〈比丘尼傳〉及其補遺考釋》、《尼師成道典型之研究》、《易經卦爻辭考說》、《周易翼傳考說》、《唐碑誌研究（一）——女子身份與生活部分》等。

提 要

我國佛教到了趙宋之世，那是承李唐之盛而上推巔峰的；然而，唐·武宗毀佛之後，又繼之以末年的亂世，佛教幾乎已然不振一蹶了，是什麼因緣、願力使得趙宋有這樣的成就呢？自來的佛教史學者都盛稱偏江南一隅的『五代十國』之功，尤其如『吳越』此等相對長治久安的區域，更是有厥偉之功。

話雖如此，而其繁榮的景況如何？繁榮的背景又是怎樣？卻尙有深入的深究之論述。本論文便是要在這一方面有所補苴，而分從：吳越釋氏傳略的考索、法系的考索（如：禪宗、淨土、天台、律宗等）、地理考（如：吳越地域的確定、寺院考等）、姓氏考等面向，作一詳盡的考察。

考察的結果，我們發現：一、吳越錢氏是傾全力在保民護教的，二、此時此地的釋教最興禪風，其次是淨土，而天台、律宗也還不絕如縷地向後傳承，則佛教之盛可以知矣。

至於詳情，請翻檢拙文，可以教我。又，本論文曾經獲得『中國佛教研究所』之獎助，獎助文號是 84.28.13.C.020.001.002.，而在集結時，從排印、校訂到成書都是台灣大學農學博士張聖顯兄所力成的，特此致謝。



目

次

第一章 前 言	1
第二章 姓氏考	3
第一節 錢鏐世系考	3
第二節 吳越王錢氏譜略	5
第三節 吳越錢氏之貢獻	26
第四節 水丘氏考	34
附表一：吳越王錢氏世系簡表	35
第三章 地理考	39
第一節 吳越地域考	39
第二節 寺院編年	73
附表二：寺院筆畫索引	77
第四章 釋氏考	87
第一節 吳越釋氏傳略考	87
第二節 吳越釋氏長編	145
第三節 法系考	161
一、禪宗	163
(一) 洪州黃蘗山斷際希運法系考	163
(二) 潯仰宗法系考	170
(三) 南嶽石頭希遷法系考	177
二、淨土宗	201
三、天台宗	202
四、律宗	203
五、宋釋贊寧考	204
第五章 結 論	229
參考書目	231

第一章 前言

佛教史的學者，每論到吳越時期對佛教的貢獻，都持肯定的態度。譬如日本鎌田茂雄的《簡明中國佛教史》便說：「後梁太祖開平元年（西元 907 年）錢鏐被封爲吳越王之後，經過五世七十二年，至宋太宗太平興國三年（西元 978 年）錢弘俶歸順於宋代這期間沒有蒙受戰禍，以杭州爲中心的佛教文化顯得十分繁榮。歷來長安、洛陽的佛教向以杭州、揚州、福州、廣州爲中心的南方拓展，這就打下了近代宋、元佛教一大轉變的基礎。」（第十二章《轉折期的佛教——宋代佛教》、第一節五代佛教）又如野上俊靜的《中國佛教史概說》也是這樣說：「由於吳越的政局，前後安定了達七十年之久，故使之矚然地建立了一大佛教王國。因此，比起處在政情不安定的局面下，並由廢佛而受打擊的北方佛教，江南地方特別繁榮，以禪淨二宗爲中心，替中國的近世佛教打定了成長的基礎。」（第十一章《五代的佛教》）但是，至於怎樣的繁榮、繁榮的背景如？研究佛教史的學者，卻多語焉不詳。

本論文便是想在此一闕漏處作一補苴，譬如：《宋高僧傳》卷五《唐京師西明寺慧琳傳》說到慧琳撰作《大藏音義》一百卷，那是很值得寶貴的，而事實上也在「大中五年（西元 811 年）有奏請入藏流行。」但是贊寧和尚說到了宋初，這一本千辛萬苦「方得絕筆」的《大藏音義》卻散佚殆盡了：「近以海中高麗國，雖三韓夷族，偏尚釋門。周顯德中遣使資金入浙中求慧琳經音義，時無此本，故有闕如。」京師之中沒有此本，而要求之於浙中，則吳越佛教之盛便可想見了。又如《全書》卷七《大宋天台山螺溪傳教院義寂傳》說：「寂平素講《法華經》并《玄義》共二十許座，《光明》、《淨名》、《梵網》等經，《止觀》、《金錫》等論，《法界還源》等觀、《禪源詮》，《永嘉集》各數

徧，所著《止觀義例》、《法華十妙不二門》科節數卷。自智者捐世，六代傳法湛然師之後二百餘齡，寂受遺寄，最克負荷，其如炎蒸講貫而無汗之霑洽，曾不久聽而勝解佛乘。」這不但是天台宗的重鎮，甚且是中興天台的大本營了，所以本傳又說：「先是智者教迹，遠別安史兵殘，近則會昌焚毀，零編斷簡，本折枝摧……後款告韶禪師，囑人泛舟於日本國購獲僅足。由是博聞多識。微寂，此宗學者幾握半珠爲家寶歟？」

其實吳越佛教之盛，當然錢氏居功厥偉，但是其前法師的南來，也是一大因素，此點我已在後文多所論列了。此處再隨舉一二例以明之，如：傳禪宗的，有《唐會稽山妙喜寺印宗傳》：「釋印宗，姓印氏，吳郡人也……上元中（西元 760 年）勅入大愛敬寺居，辭不赴，請於鄆春東山忍大師諮受禪法。復於番禺遇慧能禪師，問答之間，深請玄理。還鄉地，刺史王胄禮重殊倫，請置戒壇，命宗度人，可數千百……又奉勅江東諸寺院天柱、報恩各置戒壇度人。」（卷四）傳天台宗的，有《唐處州法華寺智威傳》：「釋智威者，姓蔣氏，縉雲人也……聞天台宗教盛，遂負笈往沃州石城寺親灌頂禪師求請心要。既得一融道，體二居宗，定慧方均，寂照相半……後以法眼付授慧威焉。」全傳說到慧威：「……聞縉雲大威禪師盛行禪法，裹足造焉……時謂小威……指教門人，不少傑出者，左溪玄朗矣。」傳律的有《唐潤州招隱寺朗然傳》：「釋朗然……天寶初受具于杭州華嚴寺光律師。後徙靈隱寺，依遠律師，通《四分律鈔》，升稟越州疊一律師，精研律部講訓，生徒四遠響應……著《古今決》十卷，解釋《四分律鈔》數十萬言，繁雜義例，條貫甚明，大行於世……凡戒壇則二十六登，皆爲壇席之主。《律鈔》凡二十八過講……高行弟子清浩、擇言等。請益弟子御史中丞洪府觀察使韋儼、吏部員外李華、潤州刺史諱賁、湖州刺史韋損、御史大夫劉暹、潤州刺史楚冕皆歸心奉信。」環境的塑造如此，吳越佛教之盛也從可知了。

第二章 姓氏考

第一節 錢鏐世系考

宋本《百家姓》。姓氏的排列，是這樣的：「趙、錢、孫、李、周、吳、鄭、王。」錢氏貴在趙姓之下，這原因是錢氏在當時，尤其是在南方，是個大姓；而且最早，也最主動地奉趙宋的正朔，所以有此尊榮。王明清的《玉照新志》便說：「是二浙錢氏有國時小民所著。趙乃國姓，錢氏奉正朔，故以錢次之。孫，乃忠懿王之正妃；其次則南唐李氏。次句周、吳、鄭、王；皆武肅而下嬪妃也。」

但是，歐陽修的《新唐書宰相世系表》裏，卻不載錢氏的世系。爲什麼呢？我想是永叔瞧不起錢鏐一系的關係！《新五代史·吳越世家》評錢氏之興，說：「嗚呼，天人之際爲難言也，非徒自古術者好奇而幸中；至于英豪草竊，亦多自託于妖祥。豈其欺惑愚眾，有以用之歟？蓋其興也，非有功德積漸之勤，而黥髡盜販崛起于王侯，而人亦樂爲之傳歟？考錢氏之終始，非有德澤施其一方，而百年之際虐用其人甚矣！其動于氣象者，豈非其孽歟？是時四海分裂，不勝其暴，又豈皆然歟？是皆無所得而推歟？術者之言不中者多而中者少，而人特喜道其中者歟？」十國之中享祚最長的，殆只吳越而已，豈真是「百年之際虐用其人甚矣」可以做得到的呢？永叔的評語，真應了王船山：「宋人責人無已而幽光掩，可勝歎哉！」（讀《通鑑論卷》二十八之三）的話了。關於錢氏之治吳越，詳見後文。

考錢氏的由來，唐《元和姓纂》說是出於彭祖的世系：「孫孚，周錢上氏，

因官命氏焉。」（卷五《二仙條》）「錢上氏」的話不易明白，古代也沒有這一種官名；《通志·氏族略》第四〈以官爲氏條〉說：「錢氏，顓帝曾孫陸終生彭祖，裔孫孚，周錢府上士，因官命氏焉。」原來「錢上氏」是「錢府上士」，那是管錢財的官了。岑仲勉先生的《元和姓纂四校記》引沈跋，說：「又《路史後記八卷注》云：《姓纂》有彭祖孫子爲周錢府大夫。今孫本〈二仙錢姓〉下引《祕笈新書補》云：彭祖孫孚，周錢上氏。案，《路史注》，子字當是孚字之誤，古未聞以錢上命官，而《周禮》有《泉府》，泉、錢古通字，則《新書》上字必府字之誤也。」那麼，錢氏源出於彭祖之孫，錢孚之後，它是官名而爲姓氏的。

《通志》又說錢氏的子孫原居下邳，到了漢哀帝的時候錢遜爲廣陵太守，避王莽亂，才徙居烏程。「遜子晟。東晉有青州刺史錢端、歷陽太守錢鳳，宋有太史令錢樂之；五代時有錢鏐，據吳越，宋贈武穆王（案，應是『武肅王』之誤，說詳後），望出彭城吳興。」（引全前）下邳，是在現在的江蘇省邳縣。廣陵，有三個地方：一是江蘇省的江都縣；一是山西省的廣靈縣，我想這一個不是，因爲它原做「靈」字，不是「陵」。另外一個是在山東省的壽光縣東北三十五里的廣陸鎮，我想這一個也不是，因爲《通志》的下文說錢遜因爲避王莽亂，才徙居烏程。烏程，是現在的浙江省吳興縣，從江蘇到浙江，只不過越一省境，在古代的交通狀況下，是比較可能的。再說，吳越錢鏐的「望出彭城吳興」彭城，是在江蘇的銅山縣，是彭祖始封之地；並沒有吳興的地名，是不是鄭樵弄錯了呢？清·顧祖禹的《讀史方輿紀要》卷九十一《湖州府條》說：「湖州府，〈禹貢〉揚州之域，春秋時屬吳，後屬越，戰國時屬楚。秦爲會稽，障郡地，漢爲會稽、丹陽二郡地，後漢屬吳郡及丹陽郡，三國吳寶鼎元年始置吳興郡（原注：治烏程縣），晉、宋、齊因之……唐復置湖州，天寶初曰吳興郡……五代時，吳越因之……」宋·樂史《太平寰宇記》卷九十四〈江南東道六湖州條〉說：「湖州，吳興郡，今理烏程縣……孫皓爲烏程侯，及即位，葬父和於此，遂立此郡。歷晉、宋、齊、梁如之……隋·仁壽二年改爲湖州，因太湖爲名。煬帝初，廢爲吳郡之烏程；唐·武德四年平李子通，置湖州，領烏程一縣。六年，陷於輔公柝；七年，平賊，復置，以廢武州之武康來屬，又省雒州，以長城來屬。天寶元年改爲吳興郡，乾元元年，復爲湖州，皇朝（案，即宋）爲宣德軍節度。」又說：「風俗，與蘇州同。姓氏，吳興郡四姓：姚、沈、邱、紐，長城郡二姓：錢、胥。」案，長城本來

是歸在烏程縣的，所以取長城爲名，跟秦始皇的萬里長城無關，而是吳王，闔閭的弟弟夫概在這裡築城，城狹而長，所以叫「長城」。《太平寰宇記》引《吳興記》便是這樣說的。那麼，長城的錢氏既屬烏程，當然就是吳興了，樂史不過細分爲二罷了。宋·王存的《元豐九域志》也與之同，此不贅引。

至於彭城，《太平寰宇記》載在卷十五，屬河南道的徐州，樂史說：「彭城縣，古大彭國地。楚·懷王自盱眙徙都此，後項羽徙懷王於郴，自都之。漢爲縣，屬楚國，尋立徐州，有鐵官。今爲彭城縣。按《彭門記》云：殷之賢臣彭祖，顓頊之元孫，至殷末，壽及七百六十七歲。今墓猶存，故邑號大彭焉。」錢氏的元祖錢孚，是彭祖的裔孫，彭城之名又是因爲彭祖而有，則彭城應有姓錢的在焉，但是，《太平寰宇記》的〈彭城郡六姓條〉下，卻只載了三姓，即：劉、袁、曹，而原注說：「下三姓闕。」我想或許其中就有錢姓在，所以《通志》才說：「望出彭城吳興」。那麼，《通志》的這一句話，或許應該在彭城和吳興的中間加一頓號，做兩地看，而不是屬地的關係，就不誤了。徐州，就是現在的江蘇省，《讀史方輿紀要》把它歸到「江南道」，和《太平寰宇記》稍異。

從以上的分析，知道錢氏源出彭城（江蘇省），到了漢末，才徙居到浙江省的吳興縣，於是在此發跡了，而有錢鏐。

錢鏐，字具美，杭州臨安人。就是現在的浙江省臨安縣，《讀史方輿紀要》說它：「西南至嚴州府分水縣一百有三里，東南至富陽縣百里，北至湖州府安吉州孝豐縣六十里。」那是說離吳興郡不遠了。他的父親錢寬、祖父錢宙、曾祖父錢沛，官做得並不大；八代祖錢九隴卻是唐·高祖的陪葬功臣，兩《唐書》都有他的傳，那就不煩細說了。

我根據兩《唐書》、兩《五代史》、《資治通鑑》、《吳越備史》、《十國春秋》及宋人的筆記小說等，爲錢鏐的世系作一譜略，並爲一簡表以清眉目。茲見下：

第二節 吳越王錢氏譜略

852AD 唐·宣宗大中六年壬申

壬申二月十六鏐生於杭州安國縣衣錦鄉勳貴里。唐武德中陪葬功臣、潭州大都督、巢國公九隴八代孫也；曾祖沛、唐宣州旌德縣令、累贈史部尚書、左僕射、追封洪勝王；曾祖妣童氏、追封齊國太夫人；祖宙、累

贈太尉、追封建初王；祖妣水丘氏、累封楚國太夫人、追封晉國九華太夫人；父寬、威勝軍節度推官、職方郎中、守太府少卿、累贈禮部尚書、開府儀同三司、守太師、中書令、追封英顯王；妣水丘氏、累封秦國太夫人、追封趙國太玄太夫人。

鏐，長子也，字昊美。小字婆留。

859 唐·宣宗大中十三年己卯

八歲。祖宙卒；唐宣宗亦卒於是年。

鏐常遊徑山書院，有道人洪湮（諱？）者，每從之遊。

875 唐·僖宗乾符二年乙未

二十四歲。浙西鎮遏使王郢等有戰功而無賞，遂作亂；勅本道徵兵討之，時石鑑鎮將董昌募鄉兵討平之，表鏐爲偏將。

878 唐·僖宗乾符五年戊戌

二十七歲。朱直管、曹師雄、王知新等相繼爲亂；鏐率本鎮兵討平之，援石鑑鎮衙內都知兵馬使，遷鎮海軍右職。

879 唐·僖宗乾符六年己亥

二十八歲。敗黃巢先鋒於石鑑鎮八百里，而歸功董昌。鎮海節度使高駢壯之。

880 唐·僖宗廣明元年庚子

二十九歲。黃巢犯闕，僖宗入興元。杭州始建八都以禦賊，董昌主臨安縣都，鏐副之。

881 唐·僖宗中和元年辛丑

三十歲。上遣使趣高駢討黃巢，駢終不出兵。

杭州刺史路審中將之官，行至嘉興；昌自石鑑引兵入杭，審中懼而還。昌自稱杭州都押牙、知州事，遣將吏請於周寶。寶不能制，表爲杭州刺史；鏐則爲都知兵馬使、太子賓客。

882 唐·僖宗中和二年壬寅

三十一歲。破浙東觀察使劉漢宏，詔授鏐兼侍御史。

883 唐・僖宗中和三年癸卯

三十二歲。又破劉漢宏部，斬其弟漢容、大將辛約。獲漢宏淮海招討使印一紐、戰艦五百艘、馬四千蹄、兵甲萬計、俘馘千人。宏持膽刀，僞屠者宵遁。

884 唐・僖宗中和四年甲辰

三十三歲。婺州人王鎮執刺史黃碣，降于鏐；浦陽鎮將蔣瓌召鏐兵，共攻婺州。秋、七月，勅授鏐國子祭酒、兼御史大夫、右千牛衛將軍。

885 唐・僖宗光啟元年乙巳

三十四歲。冬、十月，授鏐檢校散騎常侍、右武衛將軍。

886 唐・僖宗光啟二年丙午

三十五歲。台州刺史杜雄執送劉漢宏至，命斬于會稽市，宏斥刑者曰：「吾廉察也，非汝輩可殺。吾嘗夢手捧金錢；殺吾者，錢公也。」遂斬之。又斬北闕鎮將劉孟安，撫其弟孟宿。浙西節度使周寶承制，以鏐權知杭州軍州事，兼杭州管內都指揮使。是月，赴本郡錄其事以聞，詔授檢校尚書。

887 唐・僖宗光啟三年丁未

三十六歲。春、正月，帝在興元，敕授鏐杭越管內都指揮使、上武衛大將軍、充杭州刺史。董昌爲越州觀察使。（備史原注：凡國王自陪臣以下，所授官爵自貞明戊寅以前，制用詔勅，皆自間道而至；戊寅以後，南康貢路阻絕，則皆航海而至，皆出其迎授。徐審德本日月而書之，他皆倣此。）

高駢爲畢師鐸所囚，死於秦彥之手。

六月，詔加鏐檢校戶部尚書。十月，周寶奔歸于鏐。

十一月十二日，文穆王元瓘生。

鏐以杜稷爲常州制置使，阮結爲潤州制置使。

888 唐・僖宗文德元年戊申

三十七歲。帝崩，太弟立，是爲昭宗，加鏐檢校司空。鏐命從弟鉞，率兵討徐約於蘇州。

889 唐·昭宗龍紀元年己酉

三十八歲。鉢拔蘇州，徐約中箭入海而死；鏐以海昌都將沈粲權知蘇州事。五月，潤州制置使阮結爲叛卒投於江，遂成疾而卒；鏐以其弟阮綽（右驍衛將軍）領其本郡，命成及代之。及盡誅叛卒以復結仇。秋、七月，勅授鏐金紫光祿大夫、檢校司空、本州防禦使。

890 唐·昭宗大順元年庚戌

三十九歲。加鏐吳興郡開國男。九月，築新夾城，環包氏山泊秦望山而迴，凡五十餘里。十二月，遣使高品賜官，加鏐檢校司空、同平章事。

891 唐昭宗大順二年辛亥

四十歲。孫儒焚掠蘇、常，引兵逼宣州；鏐復遣兵據蘇州。儒屢破楊行密兵，旌旗輜重互百餘里。行密求救，鏐以兵食助之。

892 唐·昭宗景福元年壬子

四十一歲。夏、四月、乙酉，陞杭州爲武勝軍，以鏐爲本軍防禦使。楊行密（淮南節度使）終斬孫儒，因有廣陵焉。

893 唐·昭宗景福二年癸丑

四十二歲。夏、閏五月，詔授鏐本軍團練使、蘇、杭等州觀察處置使，進封彭城郡開國侯，食邑七百戶。

秋、七月、丁丑，鏐率十三都兵泊役徒二十餘萬眾，新築羅城，自秦望山由夾城東亘江干，泊錢塘湖、霍山、范浦，凡七十里。

九月，制授鏐鎮海節度浙江西道觀察處置使、潤州刺史。

894 唐·昭宗乾寧元年甲寅

四十三歲。三月，制鏐自光祿大夫、檢校司徒，進充本道營田招討、鹽鐵制置、發運等使。夏、五月，敕遣中使劉延鉅特授開府儀同三司、同中書門下平章事。六月，勅遣中使賈居蟾賜鏐私門立戟。

授傳瓘鹽鐵發運巡官、金部郎中，賜金紫。時年八歲。

895 唐·昭宗乾寧二年乙卯

四十四歲。春、二月，進封鏐開國公，食邑一千戶。

是月威勝軍節度使董昌僭稱皇帝，建元順天，國號羅平。昌移書鏐，告

以權即羅平國位，並欲與之兩浙都指揮使。鏐遣昌書曰：「與其閉門作天子，與九族百姓俱塗炭，豈若開門作節度使，終身富貴邪！……縱大王不自惜，鄉里士民何罪，隨大王族滅乎？」

夏、四月、辛卯，父寬卒。

六月，制授鏐檢校太傅、彭城郡王、兼浙江東道昭討、制置、兩浙鹽鐵發運等使。是月，鏐起師討董昌。七月，制授起復雲麾將軍、上金吾衛大將軍員外置同正員。十一月，勅鏐依前起復檢校太傅、兼侍中，加食邑一千戶。

896 唐·昭宗乾寧三年丙辰

四十五歲。帝用楊行密之請，赦董昌，復其官爵；鏐不從。鏐畏行密之強，求援於朱全忠；全忠遣許州刺史朱友恭將兵萬人渡淮，聽以便宜從事。董昌懼，自去帝號，復稱節度使。鏐給昌曰：「奉詔令大王致仕歸臨安。」昌乃送牌印而出，顧全武斬之於小江南。鏐乃散府庫金帛以賞將士，開倉廩以賑貧乏。八月，勅授鏐檢校太尉、兼中書令，加食邑一千戶，實封一百戶，賞去僞之功也。冬、十月，勅改越州威勝軍爲鎮東軍，授鏐鎮海鎮東等軍節度使。

897 唐·昭宗乾寧四年丁巳

四十六歲。秋、七月，勅鏐起復加食邑一千戶，又遣中使焦楚鎰賫鐵券至。文曰：「卿恕九死，子孫三死；或犯常刑，有司不得加責。」

九月，平湖州，以高彥爲湖州制置使。

898 唐·昭宗光化元年戊午

四十七歲。鏐請徙鎮海軍於杭州，從之。秋、七月，授檢校太師、賜定亂安國功臣。兼兩浙安撫使，加食邑一千戶，實封一百戶。

899 唐·昭宗光化二年己未

四十八歲。婺州刺史王壇抗命，爲兩浙兵所圍，求救於宣歙觀察使田頔；頔遣康儒等救之，遂敗兩浙兵於龍丘而擒王球，取婺州。（案，《備史》所載恰相反；今從《通鑑》）

夏、四月，敕陞杭州爲大都督府。

900 唐·昭宗光化三年庚申

四十九歲。夏、五月，敕遣中使王金峰賫昭，封鏐爲南唐王，加食邑一千戶、實封一百戶。秋、八月，授行軍司馬，杜稜檢校太子太保。冬、十月，圖形於凌煙閣。

901 唐·昭宗天復元年辛酉

五十歲。春、正月，敕遣使供奉官吐突令鐸來宣諭，賜國信。二月，王親巡衣錦營，大會故老賓客，山林樹木皆覆以錦幄，表衣錦之榮也。五月，授守侍中，進封實王，加食邑一千戶，實封一百戶。

秋、八月，敕授邵州刺史鏐之子傳瓘爲禮部尚書，遙領邵州事。時瓘才十五歲。

鏐之母水丘氏卒。

十一月，帝駕狩鳳翔，鏐遣使奔問。帝嘉之，賜御服夾襖子一幅，仍降御札于衣襟。是月，唐敕王起復雲麾將軍、上金吾衛大將軍、員外置同正員。（以上據《十國春秋》）

902 唐·昭宗天復二年壬戌

五十一歲。三月、朔，日有蝕之，是月癸丑至乙卯三日浙右大雪盈丈，雪氣如煙而味苦。

夏、四月，敕封鏐爲越王，又加食邑一千戶、實封一百戶。

降將徐綰及許再思叛，求援於楊行密，而以其子傳（元）瑋聘婚楊氏。綰邀田頔爲助，頔得行密意以退兵，而欲得鏐犒軍錢與人質，鏐與之二十萬緡，且以元瓘質焉。時瓘十六歲。

903 唐·昭宗天復三年癸亥

五十二歲。睦州刺史陳詢叛，命指揮方永珍討平之。

田頔叛楊行密。密求救於鏐，乃合軍斬田頔於陣。元瓘得歸焉。

904 唐·昭宗天祐元年甲子

五十三歲。楊行密遣錢傳瑋及其婦并顧全武歸錢塘。

鏐求封爲吳越王，帝不許；朱全忠爲之言於執政，乃更封吳王。

十月，傳瓘歸自田頔營。

905 唐·昭宣帝天祐二年乙丑

五十四歲。制授元瓘檢校右僕射，時年十九。

冬、十月，有獸入吳興，一角而麟趾。十一月，王命建功臣堂于府門之西，樹碑紀功。仍列賓寮將校，賜功臣名氏于碑陰，凡五百人。

文穆王傳瓘十九歲，制授檢校右僕射。

906 唐·昭宣帝天佑三年丙寅

五十五歲。二月丁酉，玄同先生閻丘方遠卒。

九月，敕遣右散騎常侍王矩、司勳郎中裴均授鏐吳王冊禮。

907 後梁·太祖開平元年丁卯

五十六歲。春、三月，敕升衣錦城爲安國衣錦軍。

鏐命傳瓘伐溫州、處州皆克之，時年二十一。

四月，梁太祖受唐禪，遣唐帝爲濟陰王。有勸鏐拒之者，鏐笑曰：「古人有言：屈身於陛下，是其略也。吾其失爲孫仲謀耶？」遂受之。

五月，敕遣金吾衛大將軍安崇隱進封鏐爲吳越王，增食邑二千戶，實封三百戶，仍賜號啓聖匡運同德功臣。

六月，敕遣中使來宣諭。

七月，敕賜管內刺史，並授官爵、母妻封邑。

八月，敕兼淮南節度、揚州大都督、淮南四面招討制置使。

九月，封衣錦軍神祠號崇福侯。

冬、十月，敕授傳瓘金紫光祿大夫。

908 後梁·太祖開平二年戊辰

五十七歲。六月，制授鏐檢校太師、守中書令，食邑一千戶，實封一百戶。

八月，敕改杭州唐山縣爲吳昌縣，台州唐興縣爲天台縣。又敕升杭州、越州等爲大都督府。

武肅王改元天寶。

909 後梁·太祖開平三年己巳

五十八歲。二月朔，日有蝕之。敕選鏐子傳瑛爲駙馬都尉。